Revised November 1, 2021 2021年11月1日改訂

Typhoon and Tsunami Countermeasures Council of Oshima and Hiyama Regions 渡島及び檜山地区台風·津波等対策協議会

## Precautionary measures against tsunami tidal wave and its benchmark

津波に伴う災害防止の措置の内容及び基準

	T	
Stages 区分	Measures to be taken by vessels	Benchmark
	and people concerned	基準
	船舶等がとるべき措置内容	₩.T
Level 1	Vessels should give the highest priority	In the case when a tsunami
Warning	to human life.	advisory was issued for the
System	人命を最優先とした対応を行うこと。	western part of Hokkaido's
第一警戒体制	2. Each vessel should suspend loading,	Pacific Coast or the southern
	unloading and related work, and then	part of Hokkaido's Japan Sea
	evacuate the port or complete	Coast, where the port belongs
	appropriate actions, such as remaining in	当該港の所在する予報区(北海
	the port ensuring mooring there,	道太平洋沿岸西部、北海道日本
	depending on the situation, and be on	海沿岸南部)に津波注意報が発
	high alert.	表された場合。
	各船舶は、荷役・作業を中止のうえ、港外避	
	難又は係留避泊等の状況に応じた適切な措	
	置を完了させ、厳重な警戒体制をとること。	
Level 2	Vessels should give the highest priority	In the case when a tsunami
Warning	to human life.	warning or a major tsunami
System	人命を最優先とした対応を行うこと。	warning was issued for the
第二警戒体制	2. Inbound vessels should suspend port	western part of Hokkaido's
	entry, and evacuate the port for a safe	Pacific Coast or the southern
	place outside the port.	part of Hokkaido's Japan Sea
	入港船舶は入港を取り止め、港外の安全な海	Coast, where the port belongs
	域に避難すること。	当該港の所在する予報区(北海
	3. Vessels moored in the port should	道太平洋沿岸西部、北海道日本
	suspend loading, unloading and related	海沿岸南部)に津波警報、大津
	work, and then harbor in the port and	波警報が発表された場合。
	keep mooring or evacuate the port for a	
	safe place outside the port.	
	着岸船舶は、荷役・作業を中止し、係留避泊	
	又は港外の安全な海域に避難すること。	

	4. Vessels at anchor within the port should	
	evacuate the port for a safe place outside	
	the port.	
	港内錨泊船は、港外の安全な海域に避難する	
	こと。	
	5. Small vessels should be landed and	
	secured by lashing, should reinforce	
	mooring by ropes, or should evacuate the	
	port for a safe place outside the port	
	depending on the situation.	
	小型船舶は、陸揚げ固縛又は係留強化、場合	
	によっては港外の安全な海域に避難するこ	
	と。	
Advisory		In the case when the tsunami
rescinded		warning or tsunami advisory
解除		was rescinded, and safety of
	Nil	the port was confirmed
		当該港を対象とした津波警報
		等が解除され、港内の安全が確
		認された場合。

<sup>※</sup>参考資料「津波に対する船舶対応表」については、標準的な避難の一例としてご活用下さい。